

ESPAÑOL

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Está prohibido poner en operación la máquina de coser hasta no cerciorarse de que los sistemas de cosido en los que este tipo de máquinas se tienen que incorporar, están en conformidad con las regulaciones de seguridad vigentes en su país.

También está prohibido el servicio técnico para estos sistemas de cosido.

1. Observe las medidas básicas de seguridad, incluyendo, pero no limitándose, a las siguientes, siempre que use la máquina.
2. Lea todas las instrucciones, incluyendo, pero no limitándose a este Manual de Instrucciones, antes de usar la máquina. Además, guarde este Manual de Instrucciones de modo que usted lo pueda leer cuando sea necesario.
3. Use la máquina después de haberse cerciorado de que se conforma a las reglas y normas de seguridad válidas en su país.
4. Todos los dispositivos de seguridad deben estar en posición cuando la máquina esté lista para entrar en servicio o ya esté en operación. No está permitido operar la máquina sin los dispositivos de seguridad especificados.
5. Esta máquina debe ser operada por operadores debidamente entrenados.
6. Para la protección del personal, recomendamos la colocación de gafas de seguridad.
7. Para lo siguiente, desconecte la alimentación o desconecte el cable de alimentación de la máquina desde la toma.
 - 7-1 Para el enhebrado de la(s) aguja(s), enlazador, estiradora, etc., y para el reemplazo de la bobina.
 - 7-2 Para el reemplazo de las piezas de la aguja, prensatelas, placa de agujas, enlazador, estiradora, dentado de transporte, protector de aguja, plegador, guía de tela, etc.
 - 7-3 Para los trabajos de reparo.
 - 7-4 Al dejar el lugar de trabajo o cuando el lugar de trabajo está desatendido.
 - 7-5 Cuando use motores de embrague sin aplicar el freno, se debe esperar hasta que el motor pare totalmente.
8. En caso de que el aceite, grasa, etc. que se usa en su máquina y dispositivos toque sus ojos o piel, o que trague por descuido cualquier líquido semejante, lávese inmediatamente las partes afectadas o consulte a un médico.

9. Está prohibido manipular las piezas y dispositivos móviles mientras esté conectada la corriente eléctrica a la máquina.
10. Los trabajos de reparo, remodelación y ajuste se deben hacer solamente por técnicos debidamente entrenados o por personal especializado. Para los reparos, se pueden utilizar solamente las piezas de repuesto designadas por JUKI.
11. Los trabajos de mantenimiento e inspección generales se deben llevar a cabo por personal debidamente entrenado.
12. Los trabajos de reparo y mantenimiento de los componentes eléctricos se deben conducir por técnicos eléctricos calificados o bajo la verificación y dirección de personal especializado.

Siempre que descubra una falla en cualquier componente eléctrico, pare inmediatamente la máquina.
13. Antes de llevar a cabo los trabajos de reparo y mantenimiento en la máquina equipada con piezas neumáticas, tales como un cilindro de aire, se debe desmontar el compresor de aire desde la máquina, y también se debe cortar el suministro de aire comprimido. Además, se debe expeler la presión de aire existente después de la desconexión de la máquina. Las excepciones para eso son solamente los ajustes y verificaciones de rendimiento que se hacen por técnicos debidamente entrenados o por personal especializado.
14. Limpie periódicamente la máquina durante todo el período de uso.

15. La puesta a tierra de la máquina es siempre necesario para la operación normal de la misma. La máquina deberá ser operada en un ambiente exento de ruidos fuertes tales como en lugares de soldadura de alta frecuencia.
16. Los técnicos eléctricos deberán montar en la máquina un enchufe apropiado para la corriente eléctrica. El enchufe de la corriente eléctrica se deberá conectar a un tomacorriente conectado a tierra.

17. Sólo se puede utilizar esta máquina para el propósito que fue fabricada. No se permiten otros usos.
18. Remodele o modifique la máquina de acuerdo a las normas y reglas de seguridad mientras toma todas las medidas de seguridad efectivamente. JUKI no asume ninguna responsabilidad por daños causados por la remodelación o modificación de la máquina.

19. Los puntos de advertencia están marcados con los dos símbolos mostrados.



Peligro de lesión al operador o personal de servicio



Ítems que requieren atención especial

PARA SEGURIDAD EN LA OPERACION



1. Para evitar posibles accidentes causados por la sacudidas eléctricas, no abra la cubierta de la caja eléctrica del motor ni toque los componentes en el interior de la misma.
2. Cerciórese de comprobar la entrada de la aguja después de cambiar el patrón. Si la posición de entrada de la aguja se desliza a afuera del ojal, se corre el peligro de que tal ocurrencia provoque la rotura de la aguja durante el cosido o cosa semejante.



1. En el caso de que no se visualice nada en el panel de operación aunque se posicione en ON el interruptor de la corriente eléctrica, posicónelo en OFF y compruebe la tensión y la fase de la corriente eléctrica.
2. Para protegerse contra lesiones personales, cuando se posiciona en ON el interruptor de la corriente eléctrica o cuando opere la máquina de coser, no ponga sus dedos cerca de la palanca tira-hilo, de la porta broca de botones, cargador de botones ni debajo de la aguja.
3. Para protegerse contra posibles accidentes debido al arranque imprevisto de la máquina, apague la máquina antes de inclinar el cabezal de la máquina o retirar su cubierta.
4. Para evitar posibles accidentes que resulten en lesiones personales causadas al ser atrapado al ser atrapado por la máquina, no ponga sus dedos, cabello o ropa cerca de la misma, ni ninguna otra cosa sobre el motor ni componentes movibles cuando opere la máquina.
5. Para evitar lesiones personales, jamás use la máquina sin tener puestas diversas cubiertas, cubierta de protección ocular o cualquier otro dispositivo de seguridad.
6. Para evitar lesiones personales, ponga cuidado en no meter sus dedos nunca en la máquina de coser cuando incline o levante el cabezal de la máquina.
7. Para evitar posibles accidentes causados por sacudidas eléctricas o por componentes eléctricos dañados, posiciones sin falta en OFF el interruptor de la corriente eléctrica antes de conectar o desconectar el enchufe de alimentación.
8. Durante tormentas, truenos y relámpagos, deje de trabajar y desconecte la corriente eléctrica del tomacorriente para mayor seguridad y evitar posibles accidentes causados por componentes eléctricos dañados.
9. Cuando tenga que cambiar de repente de un lugar frío a otro caliente, es posible que se forme condensación de rocío. Si esto ocurre, verifique sin falta que no hay gotas de agua en la máquina de coser que podían dañarla, antes de ponerla en marcha para así evitar posibles accidentes causados por componentes eléctricos dañados.
10. En el caso de un corte de la corriente eléctrica, desconecte sin falta la corriente eléctrica de la máquina de coser para que no se dañen los componentes eléctricos.
11. Este es un producto Clase A. En un ambiente nacional es posible que este producto cause interferencias radiofónicas en cuyo caso el usuario puede solicitar que se tomen las medidas adecuadas.

